



KEREKI KÖZSÉG POLGÁRMESTERÉTŐL
8618 Kereki, Petőfi u. 64.
Tel./fax: 84/365-016; e-mail: pgmh@kereki.t-online.hu

MEGHÍVÓ

Kereki Község Önkormányzata képviselő-testületének **2018. december 11. napján (kedden) 18.00 órakor tartandó nyilvános testületi ülésére** ezúton tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: IKSZT 8618 Kereki, Petőfi S. u. 61.

Javasolt napirend:

- 1.) Települési Arculati Kézikönyv elfogadása és Kereki Község Településképeznek védelméről szóló rendelet megalkotása**
Előadó: Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos
- 2.) A köztisztviselői illetményalap megállapításáról szóló rendelet**
Előadó: Csicsai László Viktor polgármester
- 3.) Az önkormányzati tulajdonú földterületek bérbeadása**
Előadó: Csicsai László Viktor polgármester

Zárt ülésén: 1.) Szociális tűzifa kérelmek elbírálása

Kereki, 2018.december 7.

Tisztelettel:



Csicsai László Viktor sk.
polgármester

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Kereki Község Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. december 11. napján tartott nyilvános testületi üléséről, Kereki Petőfi S. u. 61. szám alatti IKSZT épületében.

Jelen vannak: Csicsai László Viktor polgármester, Kimmel Szabolcs alpolgármester, Balogh Gyuláné, Sas Attila, Vinkler Márk képviselők.

Meghívottak: Köselingné Dr. Kovács Zita jegyző, Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos, Magyar Szilvia főtanácsos, jegyzőkönyvvezető.

Csicsai László Viktor polgármester: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy az 5 tagú képviselő-testületből 5 fő jelen van, a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja a napirendi pontok közé tárgyalásra felvenni 4. pontban a Közösségi Ház belső falszakaszainak utólagos talajvíz elleni szigetelésre érkezett árajánlat elfogadását. Aki az elhangzott javaslattal egyetért, kézfelemeléssel szavazzon.

A Képviselő-testület – a szavazásban részt vesz öt képviselő - 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

Kereki Község Önkormányzata Képviselő-testületének 100/2018. (XII.11.) Kt. határozata:

Kereki Község Önkormányzat Képviselő-testülete 2018. december 11.-i nyilvános ülésen az alábbi napirendet tárgyalja:

- 1.) **Települési Arculati Kézikönyv elfogadása és Kereki Község Településképeznek védelméről szóló rendelet megalkotása**
- 2.) **A köztisztviselői illetményalap megállapításáról szóló rendelet**
- 3.) **Az önkormányzati tulajdonú földterületek bérbeadása.**
- 4.) **A Közösségi Ház belső falszakaszainak utólagos talajvíz elleni szigetelésére érkezett árajánlat elfogadása**

Zárt ülés.

Előadó: Csicsai László Viktor polgármester

Határidő: azonnal

NAPIREND TÁRGYALÁSA

- 1.) **Települési Arculati Kézikönyv elfogadása és Kereki Község Településképeznek védelméről szóló rendelet megalkotása**

Előadó: Csicsai László Viktor polgármester

Az előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.

Csicsai László Viktor polgármester: Mielőtt átadná a szót Madarászné Tóth Ildikó vezető főtanácsosnak, kéri a rendelettervezet javítását az alábbiak miatt: A 34. oldalon a helyi egyedi védett értékek feltüntetésénél az Emlékművet törölje, mivel az Emlékmű több éve a Hősök parkjában került elhelyezésre. Ez a változás a Településképi Arculati kézikönyvben úgy látja, javítva lett. Szintén kéri javítani az Önkormányzat címét a Kaposvári Járási Hivatal Örökségvédelmi Osztályától, mivel rosszul van feltüntetve az előterjesztés mellékletében. Sajnos még egy hibát lát, ezt többször kérte már az ügyintézőtől, mégis benne van a rendelettervezetben. A Kereki 125 hrsz.-ú ingatlan műemléki környezetből történő kivételét.

Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos: Jogos a kérés, nem gondolta volna, hogy ez még mindig így szerepel, a Kereki 125. hrsz.-ú ingatlan ki kell venni a műemlékvédelmi környezetből. Javítani fogja, a rendelet függelékét lehet javítani.

Csicsai László Viktor polgármester: Csak a javított rendeletet hajlandó elfogadni.

Madarászné Tóth Ildikó vezető főtanácsos: Ismerteti az előterjesztést. Hét települést koordinált, nem volt könnyű összehangolni a munkát. Elmondja, hogy a kisfalvakban kötöttséget jelent majd, ha életbe lép a rendelet. Aki egyszerűsített bejelentéssel épít, az köteles szakmai konzultációt kérni a települési főépítéstől. Ha nincs a településnek állandó főépítésze, ezt a feladatot a polgármester látja el. A polgármester tehát településképi bejelentési hatósági ügyben döntést adhat ki. Jelenleg Balatonföldvárnak és Szántódnak van állandó főépítésze. Beszél a főépítéssel, vállalná a kistelepüléseket is, kérdés még, hogy mennyiért. Amennyiben a főépítész ajánlatot ad a munka elvégzésére, a januári ülésen lehet ebben dönteni. Tehát, aki új épületet kíván építeni, annak a főépítészhez, vagy a polgármesterhez településképi bejelentést kell tennie. A polgármester határozatot hoz. A Településképi Arculati Kézikönyvben ajánlások vannak. A főépítést meg lehet győzni. Hogy mennyiben érinti ez a változás a helyi építési szabályzatot? Nagy munkát jelent majd neki, át kell vezetni a változásokat, hiszen egyszerre két helyen nem szabályozhatnak. A településképi rendelet abban pozitív, hogy van lehetőség a települési kötelezésre, az eljárás lefolytatására, megjegyzi eddig a Siófoki Járási Hivatal volt az eljáró hatóság, aki vagy segített, vagy nem, többnyire nem. Az eljárás végén településvédelmi bírságot lehet kiszabni.

Vinkler Márk képviselő: Felújításhoz is a főépítészhez kell fordulni?

Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos: Ha adott helyre vonatkozik, vizsgálni kell. Az építész dönti el, jár-e településképi tevékenységgel. A bővítés építési hatósági bejelentéshez kötött, konzultáció kell.

Vinkler Márk képviselő: A tetőcsere ügyében kell eljárást lefolytatni?

Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos: Bejelentést kell tenni.

Csicsai László Viktor polgármester: Közben beleolvasott rendelettervezetbe. Azt látja, hogy nem lettek kivéve a rendeletből azok az életszerűtlen dolgok, melyek például a rönkházak burkolattal takarását írják elő, illetve a zártkertben a lakókocsi, lakókonténer elhelyezése. Az építőanyagoknál, elsősorban a lakóházak felújításánál, teljesen elfogadott gyakorlat a palatető bituzsindellyel történő fedése, illetve a kerti építmények esetében a fémlemez tetőfedés. A jelenlegi építési jogszabályok engedélyezik a 100 m³ nettó térfogatig, 4,5 gerincmagasságig a nem emberi tartózkodásra szolgáló létesítményeket, sokan lélegeztek fel, akik eddig nem építhettek meg szükséges épületeket. Ez azonban ezzel a gerincmagassággal nem lehet magas tetejű épület. Ezeket a módosításokat az egyeztetés során többször kérte, hogy kerüljön ki a rendeletből. Ebben a formában még tovább tárgyalásra sem tartom alkalmasnak a rendeletet.

Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos: Volt ideje átnézni a polgármester úrnak, a balatonföldvári honlapra fel volt töltve.

Csicsai László Viktor polgármester: Nem tudott arról, hogy fel lett töltve a honlapra az anyag. Vele nem egyeztetett Ildikó. Azt látja, hogy a Településképi Arculati Kézikönyvben ki lettek javítva az általa kért módosítások, a rendelettervezetben viszont nem.

Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos: Ő is úgy tudta, hogy a készítő kijavította. Két fórumot tartottak a településen, el lehetett volna mondani a véleményeket.

Köselingné Dr. Kovács Zita jegyző: A soron következő ülésre a javítást el kell végezni, döntésre elő lehet készíteni.

Csicsai László Viktor polgármester: A Településképi Arculati Kézikönyvhöz még valaki véleményt szeretne mondani? Azt elfogadom, de a rendelettervezetet ebben a formában nem.

Vinkler Márk képviselő: Úgy gondolja, a rendeletben olyan előírások vannak, amelyek visszavethetik

a településen az építkezéseket, felújításokat. Nem szeretné senkinek sem megszabni, hogy milyen anyagból újítsa fel házának tetejét, ha csak bitumenes zsindelyre van pénze. Ez egy kis falu, örülni kell minden fiatalnak, aki itt házat vesz és felújítja azt. Nem szeretné, ha a településképi rendelet előírásai miatt az kevés fiatal, aki itt szeretne letelepedni, máshova menne.

Madarászné Tóth Ildikó vezető főtanácsos: Nem érti, miért baj az, hogy megtiltja a rendelet a rönkházak építését. Más településen a polgármester ezt kifejezetten kérte.

Csicsai László Viktor polgármester: Talán azért, mert az egy Balaton-parti település, ez pedig egy kis falu. Azon gondolkodik, hogy a többi településen hogyan fogadhatták el ebben a formában el ezt a rendeletet.

Kimmel Szabolcs alpolgármester: Az egyik legtermészetesebb anyag, miért tiltanak meg az építését? Véleménye szerint nem szabad kötelezni senkit sem, hogy a megépített rönkházát takarja el.

Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos: A rendelet-tervezetet nem én írtam, nem én készítettem. Konzultációs időpontot kér a készítőtől, átbeszéljük a kért módosításokat.

Csicsai László Viktor polgármester: A Településképi Arculati Kézikönyvet átnéztük, az általunk kért módosítások átvezetésre kerültek, illetve ki lettek javítva, így azt elfogadásra alkalmasnak tartom. Aki egyetért a TAK előterjesztés szerinti elfogadásával, kérem, kézfelemeléssel szavazzon.

A Képviselő-testület – a szavazásban részt vesz öt képviselő - 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**Kereki Község Önkormányzata Képviselő-testületének
101/2018. (XII.11.) Kt. határozata:**

Kereki Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Konszenzus Pannónia Zrt. által elkészített és javított Kereki Településképi Arculati Kézikönyvét az előterjesztés 4. melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Csicsai László Viktor polgármester
Határidő: azonnal

Csicsai László Viktor polgármester: Az elhangzottak alapján a Településképi védelméről szóló rendeletet nem tartom alkalmasnak arra, hogy az elfogadására javaslatot tegyek. A rendelet javítását kérem. Felkérem az ügyintézőt, hogy a készítővel előre egyeztetett időpontban konzultációt hívjon össze, amelyen jelen kívánok lenni. A rendelet tervezetet a konzultációt követően javítsa ki, és a soron következő, januári ülésre terjessze a testület elé.

Feltétlenül felhívom a figyelmet, hogy a Médiahatóság állásfoglalását az antennák és távközlési fogadóberendezések ügyében a legmesszebb menőkig vegyék figyelembe.
Aki ezzel egyetért, kérem, kézfelemeléssel szavazzon.

A Képviselő-testület – a szavazásban részt vesz öt képviselő - 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**Kereki Község Önkormányzata Képviselő-testületének
102/2018. (XII.11.) Kt. határozata:**

Kereki Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Kereki község településképi védelméről szóló rendelet tervezetet nem fogadja el. A Képviselő-testület megállapítja, hogy a rendelet tervezetben nem történtek meg a kért módosítások, ezért újabb konzultációs időpontot kér a rendeletet készítő Konszenzus Pannónia Zrt.-től. Felkéri Madarászné Tóth Ildikó vezető főtanácsost a konzultáció megszervezésére, a polgármesterrel történő egyeztetésre.

A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy a soron következő januári ülésre a módosított rendeletet terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: Csicsai László Viktor polgármester, Köselingné Dr. Kovács Zita jegyző
Határidő: 2018. január 15.

2.) A köztisztviselői illetményalap megállapításáról szóló rendelet

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Előadó: Köselingné Dr. Kovács Zita jegyző

Köselingné Dr. Kovács Zita jegyző: A tavaly évben elfogadott rendelet alapján az idén is javaslatot tettünk az illetményalap 48 ezer forintra történő emelésére. Ennek okai ismertek, a dolgozók 40 %-ának a fizetése a minimálbért sem érné el. Az ehhez szükséges forrást Balatonföldvár Város Önkormányzata biztosítja, a társult önkormányzatok támogatását kérjük a rendelet elfogadásával.

Csicsai László Viktor polgármester: Támogatja a tervezetet. A rendelet elfogadására tesz javaslatot. Aki egyetért, kéri, kézfelemeléssel szavazzon.

A Képviselő-testület – a szavazásban részt vesz öt képviselő - 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi rendeletet alkotja:

Kereki Község Önkormányzata Képviselő-testületének 12/2018.(XII.20.) önkormányzati rendelete A 2019. évi illetményalapról

A kihirdetett rendelet a jegyzőkönyvhöz csatolva.

3.) Az önkormányzati tulajdonú földterületek bérbeadása

Az előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.

Előadó: Csicsai László Viktor polgármester

Csicsai László Viktor polgármester: A földterületek bérletére az előző évekhez hasonlóan három kereki lakostól érkezett igény. A jegyző asszony elkészítette a bérleti szerződéseket, amennyiben nincs kérdés, hozzászólás, javasolom az előterjesztés szerinti határozat elfogadását.

A Képviselő-testület – a szavazásban részt vesz öt képviselő - 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

Kereki Község Önkormányzata Képviselő-testületének 103/2018. (XII.11.) Kt. határozata:

Kereki Község Önkormányzat Képviselő-testülete – a bérleti díj mértékére és kialakult gyakorlati használatra tekintettel – versenytárgyalás nélkül bérbe adja:

- 1.) Kereki 58 hrsz-ú ingatlanból 500 m², 2019. 01.01. napjától – 2019.12.31. napjáig, 1.500,- Ft/év bérleti díjért Rózsa Lajos 8618 Kereki, Petőfi u. 30. szám alatti lakos részére.
- 2.) Kereki 58 hrsz-ú ingatlanból 300 m², 2019.01.01. napjától – 2019.12.31. napjáig, 1.250,- Ft/év bérleti díjért Rajczi Zoltánné 8618 Kereki, Petőfi u. 68. szám alatti lakos részére.
- 3.) Kereki 069/13. hrsz-ú 35.217 m² területből 10.000 m² ingatlant, 2019. 01.01. napjától – 2019. december 31. napjáig, 24.000,-Ft/év, bérleti díjért Kimmel Szabolcs 8618 Kereki, Petőfi u. 126. szám alatti lakos részére azzal, hogy a Földhivatal felé teljesítendő földhasználati jog bejelentés a bérlő kötelessége.

Felelős: Csicsai László polgármester

Határidő: értelem szerint

4.)Közösségi Ház belső falszakaszainak utólagos talajvíz elleni szigetelésére érkezett árajánlat elfogadása

Előadó: Csicsai László Viktor polgármester

Az előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.

Csicsai László Viktor polgármester: Ismerteti az árajánlatot. A Községi ház pályázati felújításából, mivel belső felújítást nem támogat a pályázat, kimaradt ezen falszakaszok szigetelése. Ha azt szeretnénk, hogy az épület a belső falakon keresztül ne vizesedjen, akkor ezt a munkát meg kell csináltatnunk. A vállalkozó felmérte a területet, véleménye szerint ez a két falszakasz utólagos talajvíz elleni szigetelése megoldást nyújt a vizesedés ellen, összesen bruttó 342.290 Ft az ajánlat értéke. A pénzügyi osztályvezetővel beszéltem, mivel egyedi esetről van szó, elfogadhatjuk az ajánlatot.

Kimmel Szabolcs alpolgármester: A vizesblokk falait nem kell szigetelni?

Csicsai László Viktor polgármester: A vállalkozó szerint azokat a falakat nem szükséges. Megvizsgálta a vizesblokk falakat, illetve a padlásfeljáró falait, a vizsgálat alapján, mivel a főfalak szigetelésre kerültek, és a későbbi szigetelési munkák keletről nem engedik be a vizet az épülethez, ezeknek a falaknak a szigetelése nem szükséges. Ha nincs más kérdés, hozzászólás, az árajánlat elfogadására teszek javaslatot.

A Képviselő-testület – a szavazásban részt vesz öt képviselő - 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**Kereki Község Önkormányzata Képviselő-testületének
104/2018. (XII.11.) Kt. határozata:**

Kereki Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Községi Ház belső falszakaszainak utólagos talajvíz elleni szigetelésére Schádl Tibor vállalkozó (székhelye: 7400 Kaposvár, Szent Imre u. 37., adószám: 51032571-1-34) által benyújtott bruttó 342.690 Ft értékű árajánlatot elfogadja.

Felhatalmazza a polgármestert a vállalkozási szerződés megkötésére.

Felelős: Csicsai László Viktor polgármester

Határidő: értelem szerint

Csicsai László Viktor polgármester: Mivel több napirend nem kerül megtárgyalásra, megköszöni a jelenlevők munkáját, az ülést bezárja.


Csicsai László Viktor
polgármester




Köselingné Dr. Kovács Zita
jegyző



KEREKI KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

ELŐTERJESZTÉS

Kereki Község Önkormányzat_Képviselő-testületének
2018. december 11-i ülésére

Előterjesztést készítette: Madarászné Tóth Ildikó vezető-főtanácsos
Farkas István mb. főépítész

Tisztelt Képviselő-testület!

| |
|---|
| <p style="text-align: center;">Kereki Településképi Arculati Kézikönyv elfogadása Kereki község településképi védelméről szóló rendelet megalkotása</p> |
|---|

I. rész

Kereki Község Képviselő-testülete a 73/2017. (VII. 25.) Kt. határozatában döntött arról, hogy a településképi védelméről szóló 2016. évi LXXIV törvény 1-4. §-ban előírtaknak eleget téve, a kötelezően megalkotandó településképi védelméről szóló rendeletét (Tk), és az azt szakmai megalapozó Településképi Arculati Kézikönyvét (továbbiakban: TAK), a Konszenzus Pannónia Zrt.-vel készítteti el.

A TAK elkészítéséhez az önkormányzat 1 millió forint állami támogatást kapott, melyet 2017. december 31-ig el kellett számolni az Államkincstár felé, ezért a Képviselő-testület a 104/2017. (XII.11.) Kt. határozatában a TAK munkaközi dokumentációját oly módon elfogadta, hogy azt további kidolgozásra és egyeztetésre alkalmasnak tartotta. E döntést teljesítésként az Államkincstár elfogadta, és a támogatásként kapott 1 millióból a szerződés alapján 990.000.- Ft kifizetésre került, egyúttal a Konszenzus Pannónia Zrt. kötelezettséget vállalt arra, hogy a szerződés szerinti feladatokat 2018. évben elvégzik.

Hosszú ideig elhúzódott a 314/2012.(XI.8.) Korm. rendeletben előírt Államigazgatási Szervek adatszolgáltatása, az azokkal történő egyeztetési eljárások lefolytatása.

Csak ezt követően nyílt lehetőség a 2017. évben elkészített vázlatos TAK tervezet – munkaközi dokumentáció – adatszolgáltatások alapján történő javítására, kiegészítésére, majd véleményezésre történő feltöltésére a Lechner Tudásközpont dokumentum tárába, a településképi védelemről szóló rendelet tervezetével együtt.

A véleményező szervek, államigazgatási szervek beérkezett *véleményeit* az előterjesztés *1. melléklete tartalmazza.*

A 314/2012.(XI.8.) Korm. rendelet értelmében a településképi védelemről szóló rendeletet a Somogy Megyei Kormányhivatal Kormány megbízotti Kabinet Állami Főépítészével is egyeztetni kell.

Az Állami Főépítész 2018. október 31-én érkezett SOD/08/266-4/2018. számú szakmai véleményét az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

Az egyeztetési eljárás részeként, a partnerségi egyeztetés szabályairól szóló 7/2017. (VIII. 21.) Kt. rendelet értelmében, az eljárás során 2 lakossági fórumot is tartottunk. Sem a lakossági fórumokon, sem az azt követő 8. napon belül nem érkezett partneri vélemény, észrevétel. (A lakossági fórumokról készült jegyzőkönyvek az előterjesztés 3. mellékletét képezik.)

A véleményezési szakaszban beérkezett vélemények, továbbá az Állami főépítész szakmai véleménye alapján a Településképi Arculati Kézikönyvet és a településképi védelemről szóló rendelet tervezetét a tervező javította.

A javított, elfogadásra javasolt *Településképi Arculati Kézikönyv anyagát az előterjesztés 4. melléklete tartalmazza.*

Kereki Község Önkormányzata Képviselőtestületének *Kereki község településképi védelméről szóló rendeletének javított, elfogadásra javasolt anyagát az előterjesztés 5. melléklete tartalmazza.*

A 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet (a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről) 43/A. §-a értelmében a képviselő-testületnek döntést kell hoznia a Településképi Arculati Kézikönyv és a településképi védelméről szóló rendelet elfogadásáról.

314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 43/B. §-a alapján:

„(1) A polgármester az elfogadott kézikönyvet és településképi rendeletet, illetve ezek módosítását az elfogadást követő 15 napon belül

- a) rövid, közérthető összefoglaló kíséretében közzéteszi:
 - aa) az önkormányzati honlapon hirdetményben és
 - ab) az önkormányzati hivatalban nyomtatásban, és
 - b) megküldi hitelesített pdf és szerkeszthető digitális formátumban az elfogadásról szóló jegyzőkönyvvel együtt
 - ba) a Lechner Tudásközpontba,
 - bb) az állami főépítész hatáskörében eljáró fővárosi és megyei kormányhivatalnak,
 - bc) a fővárosi és megyei kormányhivatal járási (fővárosi kerületi) hivatala építésügyi osztályának,
- c) a megküldés helyett szerkeszthető digitális formátumban a jegyzőkönyvvel együtt mint elektronikus úton hitelesített dokumentumot elérhetővé teszi a b) pont ba)–bc) alpontja szerinti szervezeteknek.

(2) Ha

- a) az állami főépítész hatáskörében eljáró fővárosi és megyei kormányhivatal jogszabályi összeütközést vagy a szerkeszthető digitális formátumban való elkészítés hiányát észleli, vagy
 - b) a kormányhivatal járási hivatala jogszabályi ütközést észlel,
- haladéktalanul kezdeményezi a fővárosi és megyei kormányhivatalnál – a polgármester egyidejű tájékoztatása mellett – a döntés jogszerűségével kapcsolatos törvényességi felügyeleti eljárás lefolytatását.

(3) A polgármester gondoskodik a kézikönyv és a településképi rendelet monitorozása érdekében az önkormányzat honlapján nyilvános értékelő felületet működtetéséről.

(4) Az önkormányzati főépítész évente egy alkalommal a felületre beérkezett véleményeket kiértékeli és ismerteti a képviselő-testülettel.”